

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata
8100 Várpalota, Gárdonyi G. u. 312. Pf.: 76
Tel.: (88) 5122-660 Fax: (88) 5122-676

J e g y z ő k ö n y v

Készült: Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Testületének 2018. szeptember 5-én 10,00 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal I. emeleti kamaratermében megtartott üléséről

Jelen vannak: Szabó Jaroslava elnök
Varsányi Istvánné elnökhelyettes
Magyar Larisza testületi tag

Bognárné Huszár Mónika jegyzőkönyvvezető

S z a b ó Jaroslava:

Tisztelettel köszöntök mindenkit a 2018. szeptember 5-ei nemzetiségi önkormányzati ülésen! A jelenléti ív alapján megállapítom, hogy a jelenlévő képviselők száma 3 fő, így ülésünk határozatképes.

A nemzetiségek jogairól szóló 2012. évi CLXXIX. törvény 125. § (1) bekezdése alapján a testület üléséről jegyzőkönyvet kell készíteni. A jegyzőkönyvet az ülésen használt tárgyalási nyelven vagy – testületi döntés alapján – magyar nyelven kell elkészíteni.

A jegyzőkönyvet az ülést levezető elnök és a testület által a képviselők közül kijelölt jegyzőkönyv-hitelesítő írja alá.

Kérem, döntsünk arról, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül, továbbá döntsünk a jegyzőkönyv-hitelesítő személyéről.

A jegyzőkönyv hitelesítésére felkérem Magyar Lariszát. Kérdezem Lariszát, elfogadja-e a felkérést.

M a g y a r Larisza:

Igen.

S z a b ó Jaroslava:

Aki egyetért azzal, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készüljön, és Magyar Larisza legyen a jegyzőkönyv-hitelesítő, kérem, szavazzon!

Az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 3 igen szavazattal úgy döntött, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül, a jegyzőkönyv-hitelesítésére Magyar Larisza képviselőt jelölte ki.

S z a b ó Jaroslava:

Javaslatom a napirendi pontokra a következő:

1. Beszámoló a 2018. június havi megvalósult programokról
2. Beszámoló a 2018. július havi megvalósult programokról
3. Beszámoló a 2018. augusztus havi megvalósult programokról
4. A 2018. őszre tervezett programok

Van-e valakinek kérdése? *(Nem volt.)*

Vélemény, észrevétel? *(Nem volt.)*

Aki elfogadja a napirendi pontokat, kérem, szavazzon!

Az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az ülés napirendjére tett javaslatot.

1.) Beszámoló a 2018. június havi megvalósult programokról

1.)

Szabó Jaroslava:

Az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat tagjai 2018. június 09-én részt vettek a Kárpátaljai művészek kiállításán az Ukrán Kulturális Központban. Kárpátaljai tájképeket, portrékat és csendéleteket mutattak be.

Javasolom, hogy a rendezvényre történt utazás költségére 12.000 Ft-ot biztosítsuk az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetése terhére.

Kérdés, vélemény nem volt, elnök asszony szavazást rendelt el.

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

24/2018. (IX.05.) ukrán nemzetiségi testületi határozat:

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete elhatározza, hogy a 2018. június 9-én az Ukrán Kulturális Központban megrendezésre került Kárpátaljai művészek kiállítására történt utazás költségére 12.000 Ft-ot biztosít Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata 2018. évi költségvetése terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Szabó Jaroslava elnök

2.)

Szabó Jaroslava:

2018. június 16-án megünnepeltük az Ukrán Pünkösdi Ünnepet Budapesten a Ferencvárosi Művelődési Központban, ahol a Vocalis Kvartett – Leon Vaci – adott nagyon szép színvonalas műsort. A különleges, energikus kvartettet négy fiatal ukrán énekművész hozta létre. Műsorukban francia, spanyol, olasz, lengyel, angol és ukrán slágerek szerepelnek. Javasolom, hogy a rendezvényre történt utazás költségére 12.000 Ft-ot biztosítsuk az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetése terhére.

Kérdés, vélemény nem volt, elnök asszony szavazást rendelt el.

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

25/2018. (IX.05.) ukrán nemzetiségi testületi határozat:

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete elhatározza, hogy a 2018. június 16-án a Ferencvárosi Művelődési Központban megrendezésre került Ukrán Pünkösdi Ünnepre történt utazás költségére 12.000 Ft-ot biztosít Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata 2018. évi költségvetése terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Szabó Jaroslava elnök

3.)

S z a b ó Jaroslava:

A Nagy Gyula Művészeti Alapítvány meghívására 2018. június 29-én az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat tagjai részt vettek Tallós Ilona festőművész kiállításán a Lovasi Nagy Gyula Galériában. Magyarországi tájakat, az olasz tengerpartot és francia tájakat mutatott be a tárlat. A Nemzeti Galérián kívüli több külföldi múzeumban is megtalálhatók Tollas Ilona képei. Javasolom, hogy a kiállításra történt utazás költségére 8.000 Ft-ot biztosítsuk az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetése terhére.

Kérdés, vélemény nem volt, elnök asszony szavazást rendelt el.

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

26/2018. (IX.05.) ukrán nemzetiségi testületi határozat:

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete elhatározza, hogy a 2018. június 29-én a Lovasi Nagy Gyula Galériában megrendezésre került Tallós Ilona kiállításra történt utazás költségére 8.000 Ft-ot biztosít Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata 2018. évi költségvetése terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Szabó Jaroslava elnök

2.) Beszámoló a 2018. július havi megvalósult programokról

1.)

S z a b ó Jaroslava:

A Szent Iván Éj – régi pravoszlav ünnep – 2018. július 07-én Budapesten az Akadémia utcában került megünneplésre. Színvonalas műsort adott Kárpátaljai együttes. Javasolom, hogy a kiállításra történt utazás költségére 10.000 Ft-ot biztosítsuk az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetése terhére.

Kérdés, vélemény nem volt, elnök asszony szavazást rendelt el.

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

27/2018. (IX.05.) ukrán nemzetiségi testületi határozat:

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete elhatározza, hogy a 2018. július 7-én Budapesten megrendezésre került Szent Iván Éj ünnepségre történt utazás költségére 10.000 Ft-ot biztosít Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata 2018. évi költségvetése terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Szabó Jaroslava elnök

2.)

S z a b ó Jaroslava:

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata 2018. július 25-én az MH Bakony Harckiképző Központtal és a Gábor Áron Nyugállományúak Klubja tagjaival együtt részt vett az 1994. július 25-ei aknavető csőrobbanás áldozatainak emlékére tartott megemlékezésen, és koszorút helyeztünk el az emlékműnél.

Javasolom, hogy a megemlékezés költségére 6.000 Ft-ot biztosítsuk az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetése terhére.

Kérdés, vélemény nem volt, elnök asszony szavazást rendelt el.

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

28/2018. (IX.05.) ukrán nemzetiségi testületi határozat:

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete elhatározza, hogy a 2018. július 25-én az aknavető csőrobbanás áldozataink emlékére megtartott megemlékezés költségére 6.000 Ft-ot biztosít Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata 2018. évi költségvetése terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Szabó Jaroslava elnök

3.)

S z a b ó Jaroslava:

2018. július 25-én este részt vettünk Veszprémben a Református templomban a Recita Trio koncertjén. Az esten fellépett Vihula Mihajló ukrán gitárművész is.

Javasolom, hogy a koncertre történt utazás költségére 5.000 Ft-ot biztosítsuk az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetése terhére.

Kérdés, vélemény nem volt, elnök asszony szavazást rendelt el.

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

29/2018. (IX.05.) ukrán nemzetiségi testületi határozat:

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete elhatározza, hogy a 2018. július 25-én a veszprémi Református templomban tartott Recita Trio koncertre történt utazás költségére 5.000 Ft-ot biztosít Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata 2018. évi költségvetése terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Szabó Jaroslava elnök

4.)

S z a b ó Jaroslava:

2018. július 26-án Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat tagjai a Gábor Áron Nyugállományúak Klubja és az MH Bakony Harckiképző Központ tagjaival közösen részt vettek a Kijevi Rusz-Ukrajna megkeresztelése évfordulója alkalmából rendezett ünnepségen Tihanyban. A részt vevők megkoszorúzták I. András Király és Anasztázia Királyné szobrát, majd ukrán Ungvári vendégművészek ünnepi koncertjével zárult a megemlékezés.

Javasolom, hogy a koncertre történt utazás költségére 12.000 Ft-ot biztosítsuk az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetése terhére.

Kérdés, vélemény nem volt, elnök asszony szavazást rendelt el.

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

30/2018. (IX.05.) ukrán nemzetiségi testületi határozat:

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete elhatározza, hogy a 2018. július 26-án a Kijevi Rusz-Ukrajna megkeresztelése évfordulója alkalmából Tihanyban megrendezésre került ünnepség és koszorúzás költségére 12.000 Ft-ot biztosít Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata 2018. évi költségvetése terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Szabó Jaroslava elnök

3.) Beszámoló a 2018. augusztus havi megvalósult programokról

1.)

S z a b ó Jaroslava:

Az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2018. július 30-augusztus 05. között szervezte meg az ukrán nyelvi tábort Balatonföldváron. Ez idő alatt 30 gyermek megismerte az ukrán nyelvet, az ukrán hagyományokat, plakátot készítettek Ukrajnáról, valamint helytörténeti vetélkedőn vettek részt. Nagyon kedvelték a gyerekek a programokat, ahol mesét olvashattak, ukrán zenét hallgathattak, ukrán öltözékben táncolhattak. A „Meggzóaló Kezek” ukrán nyelvi színház is szórakoztatta a táborozókat. Hajóval kirándultunk Tihanyban, ahol megkoszorúztuk I. András király és Anasztázia Királyné szobrát, valamint megnéztünk Zamárdiban egy cirkuszelőadást. A táborlakók vendégként köszönthették Hartyányi Jaroszlavát az ukránok Világkongresszusának elnökét, aki az ukrán történelemről mesélt a gyerekeknek.

Nagyon szépen köszönjük az Emberi Erőforrások Minisztériumának, valamint az Emberi Erőforrás Támogatáskezelőnek a támogatást!

2.)

S z a b ó Jaroslava:

2018. augusztus 19-én az önkormányzat tagjai részt vettek Budapesten a Szent misén a hagyományok szerint, megszenteltük az évi gyümölcsstermést.

Augusztus hónapban eltemettük Porpisek Antónia volt budapesti képviselőt. Nyugodjon békében!

Javasolom, hogy a szent misére történt utazás, valamint a temetési koszorú költségére összesen 25.000 Ft-ot biztosítsunk az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetése terhére.

Kérdés, vélemény nem volt, elnök asszony szavazást rendelt el.

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

31/2018. (IX.05.) ukrán nemzetiségi testületi határozat:

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete elhatározza, hogy a 2018. augusztus 19-én Budapesten megtartott szent misére történő felutazás, valamint Porpisek Antónia képviselő temetésére vásárolt koszorú költségére összesen 25.000 Ft-ot biztosít Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata 2018. évi költségvetése terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Szabó Jaroslava elnök

3.)

S z a b ó Jaroslava:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata meghívására részt vettünk 2018. augusztus 26-án az ukrán egyházi ünnepségen a görög-katolikus templomban. Ungvári vendégművészek ünnepi koncertjével zárult az egyházi ünnep.

Javasolom, hogy a egyházi ünnepség költségére 36.000 Ft-ot biztosítsunk az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetése terhére.

Kérdés, vélemény nem volt, elnök asszony szavazást rendelt el.

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

32/2018. (IX.05.) ukrán nemzetiségi testületi határozat:

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete elhatározza, hogy a 2018. augusztus 26-án Miskolcon megtartott ukrán egyházi ünnepség költségére 36.000 Ft-ot biztosít Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata 2018. évi költségvetése terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Szabó Jaroslava elnök

4.)

S z a b ó Jaroslava:

2018. augusztus 31-én részt vettünk a Várpalotai Napok ünnepélyes megnyitóján a Thuryvárbán. Köszönjük szépen a város részéről a meghívást!

4.) A 2018. ősze tervezett programok

1.)

S z a b ó Jaroslava:

Szeptember végén terveztük megtartani az Ukrán Kultúra Napját, de ez a program több szervezést igényel, ezért novemberben fogjuk megtartani.

Szeptember hónapban megünnepeljük Ukrajna függetlenségének 27. évfordulóját Budapesten. Szeptember hónapban az Országos Ukrán Önkormányzattal közösen kirándulást szervezünk Kárpátaljára.

2.)

S z a b ó Jaroslava:

2018. október 18-21. között az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat tagjai részt vesznek a Nemzetközi Fesztiválon Miskolcon.

Javasolom, hogy a Nemzetközi Fesztiválon való részvételünk költségére 120.000 Ft-ot biztosítsunk az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetése terhére.

Kérdés, vélemény nem volt, elnök asszony szavazást rendelt el.

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

33/2018. (IX.05.) ukrán nemzetiségi testületi határozat:

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete elhatározza, hogy 2018. október 18-21. között részt vesz Miskolcon a Nemzetközi Fesztiválon, melynek költségére 120.000 Ft-ot biztosít Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata 2018. évi költségvetése terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Szabó Jaroslava elnök

3.)

S z a b ó Jaroslava:

2018. októberben tervezünk kirándulást az anyaországba, Lviv városba, valamint a Kárpátokba, amelynek költségére javasolok 800.000 Ft-ot biztosítani az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetése terhére.

Kérdés, vélemény nem volt, elnök asszony szavazást rendelt el.

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

34/2018. (IX.05.) ukrán nemzetiségi testületi határozat:

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete elhatározza, hogy 2018. október hónapban utazást szervez az anyaországba, Lviv városába és a Kárpátokba, melynek költségére 800.000 Ft-ot biztosít Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata 2018. évi költségvetése terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Szabó Jaroslava elnök

4.)

S z a b ó Jaroslava:

2018. november hónapra tervezzük az Ukrán Kultúra Napjának a megrendezését. Javasolom, hogy az Ukrán Kultúra Napja rendezvényünk megszervezésére 600.000 Ft-ot biztosítsunk az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetése terhére.

Kérdés, vélemény nem volt, elnök asszony szavazást rendelt el.

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

35/2018. (IX.05.) ukrán nemzetiségi testületi határozat:

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete elhatározza, hogy 2018. november hónapban megrendezi az Ukrán Kultúra Napja ünnepséget, melynek költségére 600.000 Ft-ot biztosít Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata 2018. évi költségvetése terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Szabó Jaroslava elnök

5.)

S z a b ó Jaroslava:

2018. november elején tervezzük megkoszorúzni Tokajba Szkovoroda ukrán költő műemlékét. Javasolom, hogy a koszorúzás költségére 65.000 Ft-ot biztosítsunk az Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetése terhére.

Kérdés, vélemény nem volt, elnök asszony szavazást rendelt el.

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

36/2018. (IX.05.) ukrán nemzetiségi testületi határozat:

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Testülete elhatározza, hogy 2018. november hónapban megkoszorúzza Tokajban Szkovoroda ukrán költő műemlékét, melynek költségére 65.000 Ft-ot biztosít Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata 2018. évi költségvetése terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: Szabó Jaroslava elnök

Vegyes ügyek keretében hozzászólás nem volt, Elnök asszony az ülést 10,40 órakor bezárta.

K. m. f.


Magyar Larisa
jegyzőkönyv-hitelesítő


Szabó Jaroslava
elnök

Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata
8100 Várpalota, Gárdonyi G. u. 39. Pf.: 76
Tel.: (88) 592-660 Fax: (88) 592-676

Tisztelt Címzett!

Értesítem, hogy Várpalota Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata **2018. szeptember 05-én** tartja következő ülését a Városháza I. emeleti kamarateremben **10,00 órai** kezdettel.

Napirend:

1. Beszámoló a 2018. június havi megvalósult programokról
2. Beszámoló a 2018. július havi megvalósult programokról
3. Beszámoló a 2018. augusztus havi megvalósult programokról
4. A 2018. őszre tervezett programok
5. Vegyes ügyek

Megjelenésére feltétlenül számítok!

V á r p a l o t a, 2018. augusztus 29.


Szabó János
elnök

J E L E N L É T I Í V

Várpalota Város Ukrán Kisebbségi Önkormányzata
2018. szeptember 05-én 10,00 órai kezdettel
megtartott ülésére

Szabó Jaroslava

Szabó Jaroslava

Magyar Larisza

Magyar Larisza

Varsányi Istvánné

Istvánné

Campanari-Talabér Márta polgármester

Katona Csaba alpolgármester

Dr. Ignáczi Anita Éva jegyző

Sándor Tamás aljegyző

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata
tisztelettel meghívja

"Úrszínváltás" tradicionális ukrán egyházi ünnepségre

2018. augusztus 26-án, vasárnap, 11 órakor

Helyszín:

Miskolc-Diósgyőri Görög Katolikus Egyházközség Bíró utcai templom és közösségi ház

Miskolc, Bíró utca 2/A.

A Nagy Gyula Művészeti Alapítvány tisztelettel
meghívja Önt, családját és barátait
2018. június 29-én pénteken 18. órára
a Lovasi Nagy Gyula Galériába
8228 Lovas Fő út 12.

TALLÓS ILONA

festőművész

SZÜLETÉSI CENTENÁRIUMI
EMLÉKKIÁLLÍTÁSÁNAK
megnyitójára

a kiállítást megnyitja
FELEDY BALÁZS
művészeti író

a kiállítás kurátora: Nagy Gyula Művészeti Alapítvány
Tallós Ilona művészeti hagyatékának kezelője:
www.tallogaleria.hu telefon: +36302111542

A kiállítás megtekinthető: 2018. 06. 29-től 07.31-ig
szombat-vasárnap 15-17 óráig, hétköznap:
egyeztetés után a +36 70 274 2754 telefonon
www.nagy-gyula.org